

NEUVOSTON YHTEINEN KANTA 2009/788/YUTP,

hyväksytty 27 päivänä lokakuuta 2009,

Guinean tasavaltaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

2 artikla

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 15 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan unioni (EU) tuomitsi 29 päivänä syyskuuta 2009 jyrkästi sen, että turvallisuusjoukot vaiensivat väkivaltaisesti poliittiset mielenosoittajat Conakryssa 28 päivänä syyskuuta, ja vetosi sen puolesta, että pidätetyt mielenosoittajat ja opposition jäsenet vapautettaisiin. EU kehotti Guinean tasavallan viranomaisia suorittamaan välittömästi tapahtumien perinpohjaisen tutkinnan.
- (2) EU ilmaisi 6 päivänä lokakuuta 2009 olevansa järkyttynyt mielenosoittajien vaientamisen yhteydessä ilmoitusten mukaan tapahtuneista ihmisoikeusrikkomuksista. Se oli vakavasti huolestunut Guinean tasavallan tilanteesta ja kehotti kansallista demokratia- ja kehitysneuvostoa, poliittisia puolueita ja kaikkia asianomaisia toimijoita Guinean tasavallassa toteuttamaan välittömästi toimia oikeusvaltion palauttamiseksi ja maan ohjaamiseksi takaisin perustuslaillisen järjestyksen ja demokratian tielle.
- (3) Ottaen huomioon Guinean tasavallan nykytilanteen vakaavuuden neuvosto katsoo, että on toteutettava toimia, joka kohdistuvat kansallisen demokratia- ja kehitysneuvoston jäseniin ja heitä lähellä oleviin, jotka ovat vastuussa väkivaltaisista tukahduttamistoimista ja maan poliittisesta umpikujasta, sekä määrättävä Guinean tasavaltaa koskeva aseidenvientikielto.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN YHTEISEN KANNAN:

1 artikla

Kielletään aseiden ja kaikenlaisten niihin liittyvien tarvikkeiden, myös ampuma-aseiden ja -tarvikkeiden, sotilasajoneuvojen ja -laitteiden, puolisoitilaisten tarvikkeiden ja edellä mainittuihin tarkoitettujen varaosien myynti, toimitus, siirto ja vienti Guinean tasavaltaan jäsenvaltioiden kansalaisten toimesta tai jäsenvaltioiden alueelta käsin taikka jäsenvaltioiden lippua käyttävillä aluksilla tai ilma-aluksilla riippumatta siitä, ovatko ne peräisin jäsenvaltioiden alueelta.

1. Mitä 1 artiklassa säädetään, ei sovelleta:

- a) pelkästään humanitaariseen tai suojaavaan käyttöön tai yhteiskunnan rakenteiden kehittämistä koskeviin Yhdistyneiden Kantakuntien (YK), EU:n ja yhteisön ohjelmiin taikka EU:n ja YK:n kriisinhallintaoperaatioihin tarkoitettujen ei-tappavien puolustustarvikkeiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin,
- b) sellaisten ajoneuvojen myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin, jotka eivät ole taisteluajoneuvoja, mutta jotka on valmistettu tai varustettu käyttäen materiaaleja, joilla aikaansaadaan ballistinen suoja, silloin kun ne on tarkoitettu käytettäväksi yksinomaan EU:n ja sen jäsenvaltioiden henkilöstön suojaamiseen Guinean tasavallassa,

edellyttäen, että toimivaltainen viranomaisena on ennalta hyväksynyt kyseisen viennin.

2. Edellä olevaa 1 artiklaa ei sovelleta sellaiseen suojavaatetukseen, luodinkestävät liivit ja sotilaskypärät mukaan luetuina, jota YK:n henkilökunta, EU:n, yhteisön tai sen jäsenvaltioiden henkilökunta, tiedotusvälineiden edustajat tai humanitaarisessa työssä ja kehitysyhteistyössä toimivat työntekijät ja avustava henkilökunta vievät tilapäisesti Guinean tasavaltaan yksinomaan henkilökohtaiseen käyttöönsä.

3 artikla

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet estääkseen liitteessä lueteltujen kansallisen demokratia- ja kehitysneuvoston jäsenten ja heitä lähellä olevien, jotka ovat vastuussa 28 päivänä syyskuuta 2009 tapahtuneista väkivaltaisista tukahduttamistoimista ja maan poliittisesta umpikujasta, pääsyn alueelleen tai kauttakulun alueensa kautta.

2. Edellä oleva 1 kohta ei velvoita jäsenvaltiota kieltämään omien kansalaistensa pääsyä alueelleen.

3. Edellä oleva 1 kohta ei vaikuta tapauksiin, joissa jokin kansainvälisen oikeuden velvoite sitoo jäsenvaltiota, etenkin:

- a) kansainvälisen hallitustenvälisen järjestön isäntämaana;
- b) YK:n koolle kutsuman tai sen puitteissa järjestettävän kansainvälisen konferenssin isäntämaana; tai

c) erioikeuksia ja vapauksia myöntävän monenvälisen sopimuksen nojalla; tai

d) Pyhän istuimen (Vatikaanivaltion) ja Italian välillä vuonna 1929 tehdyn sopimuksen (lateraanisopimus) perusteella.

4. Edellä olevan 3 kohdan katsotaan koskevan myös tapauksia, joissa jäsenvaltio toimii Euroopan turvallisuus- ja yhteistyöjärjestön (ETY) isäntämaana.

5. Neuvostolle on asianmukaisesti ilmoitettava kaikista tapauksista, joissa jäsenvaltio myöntää vapautuksia 3 tai 4 kohdan nojalla.

6. Jäsenvaltiot voivat myöntää vapautuksia 1 kohdan nojalla toteutetuista toimenpiteistä, jos matkustaminen on perusteltua pakottavista humanitaarisista syistä tai osallistumiseksi sellaisiin hallitustenvälisiin kokouksiin, EU:n järjestämät tai ETYJin puheenjohtajavaltiona toimivan jäsenvaltion isännöimät kokoukset mukaan luettuina, joissa käydään demokratiaa, ihmisoikeuksia ja oikeusvaltiota Guinean tasavallassa välittömästi edistävää poliittista vuoropuhelua.

7. Jäsenvaltion, joka haluaa myöntää 6 kohdassa tarkoitettuja poikkeuksia, on ilmoitettava siitä neuvostolle kirjallisesti. Poikkeus katsotaan myönnettyksi, jollei yksi tai useampi neuvoston jäsen esitä kirjallista vastalauseita kahden työpäivän kuluessa ehdotettua poikkeusta koskevan ilmoituksen vastaanottamisesta. Jos yksi tai useampi neuvoston jäsen esittää vastalauseen, neuvosto voi määräenemmistöllä päättää myöntää ehdotetun poikkeuksen.

8. Jos jäsenvaltio sallii 3, 4, 6 ja 7 kohdan nojalla liitteessä lueteltujen henkilöiden pääsyn alueelleen ja kauttakulun alueensa kautta, lupa rajoitetaan koskemaan ainoastaan sitä tarkoitusta, johon se on myönnetty, ja niitä henkilöitä, joista on kyse.

4 artikla

Neuvosto hyväksyy muutoksia liitteessä oleviin luetteloihin jäsenvaltion tai komission ehdotuksesta, jos Guinean tasavallan poliittiset tapahtumat sitä edellyttävät.

5 artikla

Jotta edellä mainitut toimenpiteet olisivat mahdollisimman tehokkaita, EU kannustaa kolmansia valtioita toteuttamaan tämän yhteisen kannan sisältämien kaltaisia rajoittavia toimenpiteitä.

6 artikla

Tätä yhteistä kantaa sovelletaan 12 kuukauden ajan. Se on jatkuvan tarkastelun alainen. Se uusitaan ja sitä muutetaan tarvittaessa, jos neuvosto katsoo, ettei sen tavoitteita ole saavutettu.

7 artikla

Tämä yhteinen kanta tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

8 artikla

Tämä yhteinen kanta julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Luxemburgissa 27 päivänä lokakuuta 2009.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
C. BILDT

LIITE

Luettelo 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista henkilöistä

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)	Tunnistamistiedot (tehtävä/arvonimi, syntymäaika (sa.) ja -paikka (sp.), passin/henkilökortin nro...)
1.	Kapteeni Moussa Dadis CAMARA	CNDD:n puheenjohtaja sa.: 1.1.1964 tai 29.12.1968 Passi: R0001318
2.	Kenraali Mamadouba Toto CAMARA	Turvallisuus- ja väestönsuojeluministeri ja CNDD:n jäsen
3.	Kenraali Sékouba KONATÉ	Puolustusministeri ja CNDD:n jäsen sa.: 1.1.1964 Passi: R0003405
4.	Eversti Mathurin BANGOURA	Televiestintä- ja tietotekniikkaministeri ja CNDD:n jäsen sa.: 15.11.1962 Passi: R0003491
5.	Everstiluutnantti Aboubacar Sidiki (alias Idi Amin) CAMARA	Ministeri, CNDD:n pysyvä sihteeri, erotettu armeijasta 26.1.2009
6.	Majuri Oumar BALDÉ	CNDD:n jäsen sa.: 26.12.1964 Passi: R0003076
7.	Majuri Mamadi MARA	CNDD:n jäsen
8.	Majuri Almamy CAMARA	CNDD:n jäsen sa.: 17.10.1975 Passi: R0023013
9.	Everstiluutnantti Mamadou Bhoie DIALLO	CNDD:n jäsen sa.: 1./1.1956 Passi: Virka R0001855
10.	Kapteeni Koulako BÉAVOGUI	CNDD:n jäsen
11.	Everstiluutnantti Kandia MARA	CNDD:n jäsen Passi: R0178636
12.	Eversti Sékou MARA	Kansallisen poliisin apulaisjohtaja, CNDD:n jäsen
13.	Morciré CAMARA	CNDD:n jäsen sa.: 1.1.1949 Passi: R0003216
14.	Alpha Yaya DIALLO	CNDD :n jäsen

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)	Tunnistamistiedot (tehtävä/arvonimi, syntymäaika (sa.) ja -paikka (sp.), passin/henkilökortin nro...)
15.	Majuri Mamadou Korka DIALLO	Kauppa-, teollisuus- ja pk-yritysministeri ja CNDD:n jäsen sa.: 19.2.1962
16.	Majuri Kelitigui FARO	Ministeri, tasavallan presidentin pääsihteeri ja CNDD:n jäsen sa.: 3.8.1972 Passi: R0003410
17.	Eversti Fodeba TOURÉ	Nuorisoiain ministeri ja CNDD:n jäsen, erotettu armeijasta 7.5.2009, sa.: 7.6.1961 Passi: R0003417 / R0002132
18.	Majuri Cheick Tidiane CAMARA	CNDD:n jäsen
19.	Eversti Sékou (alias Sékouba) SAKO	CNDD:n jäsen
20.	Lutnantti Jean-Claude PIVI (alias COPLAN)	Presidentin turvallisuudesta vastaava ministeri ja CNDD:n jäsen
21.	Lutnantti Saa Alphonse TOURÉ	CNDD:n jäsen
22.	Majuri Moussa KEITA	Ministeri, CNDD:n pysyvä sihteeri, vastuualueenaan suhteet tasavallan instituutioihin, ja CNDD:n jäsen
23.	Ev.luutn. Aïdor (alias Aëdor) BAH	CNDD:n jäsen
24.	Majuri Bamou LAMA	CNDD:n jäsen
25.	Mohamed Lamine KABA	CNDD:n jäsen
26.	Kapteeni Daman (alias Dama) CONDÉ	CNDD:n jäsen
27.	Majuri Aboubacar Amadou DOUMBOUYA	CNDD:n jäsen
28.	Kapteeni Moussa Tiégboro CAMARA	Presidentin ministeri, vastuualueenaan huumetorjunnan ja vakavan rikollisuuden erikoisyksiköt, ja CNDD:n jäsen sa.: 1.1.1968 Passi: 7190
29.	Kapteeni Issa CAMARA	Mamoun kuvernööri ja CNDD:n jäsen
30.	Eversti tri. Abdoulaye Chérif DIABY	Terveysten ja yleisen hygienian ministeri ja CNDD:n jäsen sa.: 26.2.1957 Passi: 13683

	Nimi (ja mahdolliset peitenimet)	Tunnistamistiedot (tehtävä/arvonimi, syntymäaika (sa.) ja -paikka (sp.), passin/henkilökortin nro...)
31.	Mamady CONDÉ	CNDD:n jäsen (pysyvä edustaja YK:ssa) sa.: 28.11.1952 Passi: R0003212
32.	Vänr. Cheikh Ahmed TOURÉ	CNDD:n jäsen
33.	Majuri Aboubacar Biro CONDÉ	CNDD:n jäsen sa.: 15.10.1962 Passi: 2443
34.	Bouna KEITA	CNDD:n jäsen
35.	Idrissa CHERIF	Presidentin kabinetti sa.: 13.11.1967 Passi: R0105758
36.	Mamoudou CONDÉ	Valtiosihteeri, vastuualueenaan missio, strategiset kysymykset ja kestävä kehitys sa.: 9.12.1960 Passi: R0020803
37.	Luutnantti Aboubacar Chérif (alias Toumba) DIAKITÉ	Presidentin adjutanti
38.	Ibrahima Khalil DIAWARA	"Toumba" Diakitén erityisneuvonantaja sa.: 1.1.1976 Passi: R0000968
39.	Vänr. Marcel KOIVOGUI	Toumba Diakitén avustaja
40.	Papa Koly KOUROUMA	Ympäristön ja kestävä kehityksen ministeri sa.: 3.11.1962 Passi: R11914
41.	Nouhou THIAM	CNDD:n tiedottaja
42.	Poliisikapteeni Théodore KOUROUMA	Asiamies presidentin kabinetissa sa.: 13.5.1971 Passi: Virka R0001204